



20 September 2007 / le 20 septembre 2007
20 de septiembre de 2007 / 20 сентября 2007 года
2007年9月20日 / 2007 سبتمبر 20

To: Chief Delegates attending the 36th Session of the ICAO Assembly
Aux: Chefs des délégations présentes à la 36^e session de l'Assemblée de l'OACI
A: Jefes de las Delegaciones que asisten al 36^o período de sesiones de la Asamblea de la OA
Кому: Главам делегаций, присутствующим на 36-й сессии Ассамблеи ИКАО

الى: رؤساء الوفود المشتركين في الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العمومية

收件人: 出席国际民航组织大会第36届会议各代表团团长

From/ De: Secretary General / Secrétaire général

De/ От: Secretario General / Генерального секретаря

发件人: 秘书长 / من: الأمين العام

Subject: Candidatures for election to the Council

Objet: Candidatures pour l'élection au Conseil

Asunto: Candidaturas para la elección del Consejo

Содержание: Кандидатуры для избрания в Совет

الموضوع: الترشيحات للانتخاب في المجلس

题目: 竞选理事会成员国的候选国

In accordance with Rule 57 of the Standing Rules of Procedure of the Assembly (Doc 7600/5 & Corr. (F)), the following States have submitted their candidatures for election to the Council in the Parts as specified:

Conformément à la Règle 57 du Règlement intérieur de l'Assemblée (Doc 7600/5 et Rect. (F)), les États ci-après ont présenté leur candidature pour l'élection au Conseil dans les parties indiquées :

De conformidad con el Artículo 57 del Reglamento interno permanente de la Asamblea (Doc 7600/5 y Corr. (F)), los siguientes Estados han presentado candidaturas para las partes de la elección que se indican:

В соответствии с правилом 57 Постоянных правил процедуры Ассамблеи (Doc 7600/5 и испр. (F)) следующие государства представили свои кандидатуры для избрания в Совет на указанных этапах:

وفقاً للمادة 57 من النظام الداخلي الدائم للجمعية العمومية (Doc 7600/5) والتصويب على النص الفرنسي فقط، قدمت الدول التالية ترشيحها للانتخاب في المجلس في اطار الفئات التالية:

根据《大会议事规则》（Doc 7600/5号文件及（法文）更正）第57条，以下各缔约国已经报名参加理事会下述各部分成员国的竞选：

PART 1 PARTIE 1
PARTE 1 ЭТАП 1
الجزء ١ 第一部分

AUSTRALIA
AUSTRALIE
AUSTRALIA
АВСТРАЛИЯ
استراليا
澳大利亚

ITALY
ITALIE
ITALIA
ИТАЛИЯ
ايطاليا
意大利

BRAZIL
BRÉSIL
BRASIL
БРАЗИЛИЯ
البرازيل
巴西

JAPAN
JAPON
JAPÓN
ЯПОНИЯ
اليابان
日本

CANADA
CANADA
CANADÁ
КАНАДА
كندا
加拿大

RUSSIAN FEDERATION
FÉDÉRATION DE RUSSIE
FEDERACIÓN DE RUSIA
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
الاتحاد الروسي
俄罗斯联邦

CHINA
CHINE
CHINA
КИТАЙ
الصين
中国

UNITED KINGDOM
ROYAUME-UNI
REINO UNIDO
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО
المملكة المتحدة
联合王国

FRANCE
FRANCE
FRANCIA
ФРАНЦИЯ
فرنسا
法国

UNITED STATES
ÉTATS-UNIS
ESTADOS UNIDOS
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
الولايات المتحدة
美国

GERMANY
ALLEMAGNE
ALEMANIA
ГЕРМАНИЯ
المانيا
德国

PART 2 PARTIE 2

PARTE 2 ЭТАП 2

第二部分 الجزء ٢

ARGENTINA
ARGENTINE
ARGENTINA
АРГЕНТИНА
الارجنتين
阿根廷

EGYPT
ÉGYPTE
EGIPTO
ЕГИПЕТ
مصر
埃及

ICELAND
ISLANDE
ISLANDIA
ИСПЛАНДИЯ
ايسلندا
冰岛

INDIA
INDE
INDIA
ИНДИЯ
الهند
印度

MEXICO
MEXIQUE
MÉXICO
МЕКСИКА
المكسيك
墨西哥

NIGERIA
NIGÉRIA
NIGERIA
НИГЕРИЯ
نيجيريا
尼日利亚

SAUDI ARABIA
ARABIE SAOUDITE
ARABIA SAUDITA
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ
المملكة العربية السعودية
沙特阿拉伯

SINGAPORE
SINGAPOUR
SINGAPUR
СИНГАПУР
سنغافورة
新加坡

SOUTH AFRICA
AFRIQUE DU SUD
SUDÁFRICA
ЮЖНАЯ АФРИКА
جنوب افريقيا
南非

SPAIN
ESPAGNE
ESPAÑA
ИСПАНИЯ
اسبانيا
西班牙

SWITZERLAND
SUISSE
SUIZA
ШВЕЙЦАРИЯ
سويسرا
瑞士

VENEZUELA
VENEZUELA
VENEZUELA
ВЕНЕСУЭЛА
فنزويلا
委内瑞拉



Taïeb Chérif

Secretary General / Secrétaire général
Secretario General / Генеральный секретарь
الأمين العام / 秘书长